

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM
WWW.KOMPERNASS.COM
ID-NR.: KH550-01/07-V2



Ⓡ **Couteau électrique KH 550**

Mode d'emploi

Ⓡ **Elektrisch mes KH 550**

Gebruiksaanwijzing

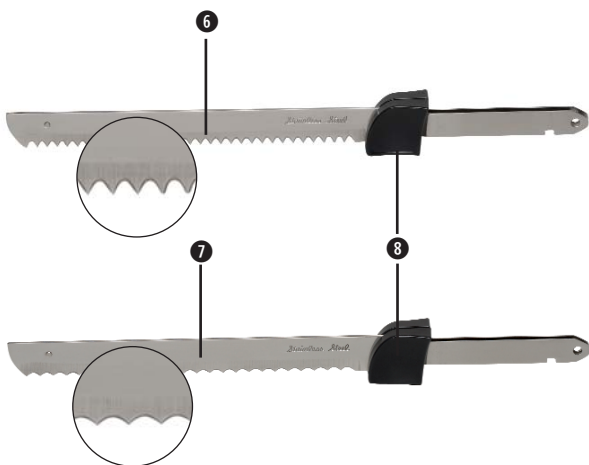


Table des matières	Page
Usage conforme	4
Consignes de sécurité	4
Caractéristiques techniques	5
Accessoires fournis	5
Description de l'appareil	5
Opération	6
Montage des couteaux	6
Tranchage d'aliments	7
Démontage des couteaux	7
Nettoyage	8
Mise au rebut	8
Garantie et service après-vente	8
Importateur	9

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

Couteau électrique KH 550

Usage conforme

Le couteau électrique est destiné à trancher divers aliments. Il est uniquement réservé à l'usage privé, et ne peut être utilisé à des fins commerciales.

Consignes de sécurité

Afin d'éviter tout danger de mort par électrocution :

- La tension de la source d'électricité doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau. Contentez-vous de l'essuyer avec un chiffon humide.
- Faites remplacer immédiatement tout cordon d'alimentation ou fiche secteur endommagés par des techniciens spécialisés agréés ou par le service après-vente, afin d'éviter tous risques.
- Faites immédiatement contrôler et réparer par le service après-vente les appareils qui ne fonctionnent pas impeccablement.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez jamais dans un environnement humide ou mouillé. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide en cours d'opération.

Pour éviter des risques d'incendie et d'accidents :

- Ne confiez pas l'usage de l'appareil à des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou le manque d'expérience et de connaissances les empêchent d'assurer une utilisation en toute sécurité, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Montrez l'appareil aux enfants et informez-les des dangers qu'il peut représenter afin qu'ils ne le considèrent pas comme un jeu.
- Assurez-vous que la fiche secteur soit facilement accessible en cas de danger et que le cordon ne représente pas un risque de trébuchement.
- **Danger !** Les lames sont très acérées. Manipulez-les avec précaution.

- L'usage d'accessoires, qui ne sont pas recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil, peut provoquer une électrocution ou des accidents.

Caractéristiques techniques

Tension du secteur : 220 - 240 V~ 50/60 Hz

Puissance nominale : 100 W

Temps d'opération

par intermittence : 15 minutes

Temps d'opération par intermittence :

Le temps d'opération par intermittence indique pendant combien de temps l'appareil peut être opéré, sans que le moteur ne surchauffe ou subisse de dommages. Après le temps d'opération par intermittence indiqué, l'appareil doit être éteint jusqu'à ce que le moteur se soit refroidi.

Accessoires fournis

Couteau électrique

1 couteau de tranchage en acier inoxydable (2 lames)

1 couteau de tranchage d'aliments congelés en acier inoxydable (2 lames)

2 enveloppes de protection

Mode d'emploi

Carte de garantie

Description de l'appareil

- ① Fente à couteau
- ② Touche de libération de la lame
- ③ Bouton de mise en marche/d'arrêt
- ④ Interrupteur de sécurité
- ⑤ Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- ⑥ Couteau pour aliments congelés (2 lames)
- ⑦ Couteau à trancher (2 lames)
- ⑧ Manches de protection des doigts

Opération

Montage des couteaux

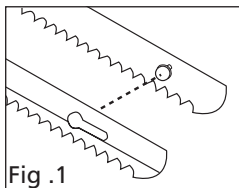
⚠ Attention : Saisissez exclusivement les couteaux au niveau des manches de protection des doigts **8**. Les lames sont très acérées. Danger !

1. Sélectionnez les couteaux appropriés (respectivement 2 lames) :

- Le couteau à trancher **7** avec ses dents grossières et courtes pour découper de la viande cuite (désossée), de la volaille cuite, du pain, du gâteau, des sandwiches, des fruits (sans noyau) et des légumes.
- Le couteau pour produits surgelés **6** avec les dents longues pour les aliments partiellement gelés ou partiellement décongelés, mais pas pour les produits complètement congelés.

⚠ Attention : Ne tentez jamais de couper des os. Ceci entraîne des dommages irréparables sur l'appareil.

2. Insérez deux lames correspondantes, comme indiqué à la fig. 1 :



ⓘ Remarque : N'utilisez jamais deux lames différentes ensemble. Sinon le couteau électrique ne coupera pas correctement et il peut subir des dommages irréparables.

3. Saisissez le couteau **6/7** au niveau des manches de protection des doigts **8** et enfoncez-le dans la fente à couteau **1**. Les dents doivent être orientées vers le bas. Le couteau **6/7** doit s'enclencher de manière audible.

Tranchage d'aliments

⚠ Attention : Coupez toujours en vous éloignant du corps, et jamais pas en direction du corps. Le mouvement de sciage des couteaux sciants ⑥/⑦ peut entraîner de graves accidents.

1. Enfichez la fiche secteur ⑤ dans la prise secteur.
2. Appuyez sur le bouton de mise en marche et d'arrêt ③ avec le pouce. En même temps, appuyez sur l'interrupteur de sécurité ④ avec les autres doigts.

ⓘ Remarque : Le couteau électrique fonctionne uniquement si le bouton de mise en marche et d'arrêt ③ et l'interrupteur de sécurité ④ sont maintenus enfoncés en même temps.

3. Menez le couteau ⑥/⑦ à travers l'aliment à découper.


⚠ Attention : N'opérez jamais le couteau électrique plus de 15 minutes sans pause. Après 15 minutes, laissez le couteau électrique éteint jusqu'à ce que le moteur soit refroidi. Sinon, l'appareil peut subir des dommages irréparables suite à une surchauffe.


4. Relâchez l'interrupteur de sécurité ④ ainsi que le bouton de mise en marche/d'arrêt ③, lorsque vous avez terminé le tranchage.

Démontage des couteaux

1. Retirez la fiche secteur ⑤ de la prise secteur.
2. Pour retirer le couteau ⑥/⑦ de la fente à couteau ①, tenez la lame au niveau des manches de protection des doigts ⑧.
3. Appuyez sur la touche de libération des couteaux ②.
4. Retirez le couteau ⑥/⑦ avec précaution de la fente à couteau ①.


Nettoyage

 **Danger d'accidents !** Avant chaque nettoyage, retirez la fiche secteur **5** et démontez le couteau **6/7**.
Danger d'électrocution !

 **Danger :** Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau. Danger d'électrocution !

Nettoyez les lames avec de l'eau chaude et du liquide vaisselle. Veillez à bien les sécher après le nettoyage.

Essuyez le bloc moteur uniquement avec un chiffon légèrement humidifié. En cas de saletés tenaces, ajoutez un liquide vaisselle doux sur le chiffon.

 **Attention :** N'utilisez pas de détergents agressifs ou chimiques pour le nettoyage. Ils peuvent en effet agresser la surface et entraîner des dommages irréparables.

Mise au rebut



Ne jetez en aucun cas l'appareil dans les ordures ménagères normales.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune.

Veillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.



Veillez à assurer une élimination écologique des matériaux d'emballage.

Garantie et service après-vente

Les conditions de bénéfice de la garantie et l'adresse du service après-vente figurent sur la notice de garantie.

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Inhoudsopgave	pagina
Gebruik volgens de bestemming	12
Veiligheidsvoorschriften	12
Technische gegevens	13
Inhoud van het pakket	13
Apparaatbeschrijving	13
Bediening	14
Monteren van de messen	14
Levensmiddelen snijden	15
Demonteren van de messen	15
Reinigen	16
Milieurichtlijnen	16
Garantie en service	16
Importeur	17

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt aandachtig door en berg deze op voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat aan derden geeft vergeet dan niet de gebruiksaanwijzing mee te leveren.

Elektrisch mes KH 550

Gebruik volgens de bestemming

Het elektrische mes is geschikt voor het snijden van diverse levensmiddelen. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Veiligheidsvoorschriften

Voorkom levensgevaar van een elektrische schok:

- De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de gegevens op het kenplaatje van het apparaat.
- Dompel het motorblok nooit onder in water. Veeg het motorblok alleen af met een vochtige doek.
- Laat beschadigde netsnoeren of netstekkers onmiddellijk door deskundig personeel of de klantendienst vervangen, om gevaar te voorkomen.
- Laat apparaten die niet correct werken of beschadigd zijn, onmiddellijk door de klantendienst onderzoeken en repareren.
- Plaats het apparaat niet in de regen en gebruik het apparaat ook nooit in een vochtige of natte omgeving. Let op dat het netsnoer tijdens de werking nooit nat of vochtig wordt.

Om brandgevaar en verwondingen te voorkomen:

- Laat het apparaat niet gebruiken door personen (met inbegrip van kinderen) die vanwege hun fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of door een gebrek aan ervaring en kennis het apparaat mogelijk niet op veilige wijze kunnen gebruiken, wanneer ze niet onder toezicht staan of niet vooraf zijn geïnstrueerd.
- Geef kinderen uitleg over het apparaat en de hiermee verbonden gevaren, zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Zorg er voor dat de netstekker bij dreigend gevaar snel bereikbaar is en men niet over het netsnoer kan vallen.
- **Letselgevaar!** De messen zijn zeer scherp. Ga hier voorzichtig mee om.

- Het gebruik van accessoires, die niet door de fabrikant van het apparaat zijn aanbevolen of worden verkocht, kunnen elektrische schokken of verwondingen veroorzaken.

Technische gegevens

Netspanning:	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Nominaal vermogen:	100 W
KB-tijd:	15 minuten

KB-tijd

De KB-tijd (kort bedrijf) geeft aan hoelang een apparaat kan worden bediend, zonder dat de motor oververhit raakt en schade hieraan ontstaat. Na de aangegeven KB-tijd moet het apparaat zolang worden uitgeschakeld tot de motor is afgekoeld.

Inhoud van het pakket

Elektrisch mes

- 1 Roestvrijstalen snijmes (2 messen)
- 1 Roestvrijstalen diepvriesmes (2 messen)
- 2 Beschermhoezen
- Gebruiksaanwijzing
- Garantiebewijs

Apparaatbeschrijving

- 1 Mesgleuf
- 2 Mesontgrendelingsknop
- 3 Aan-/uitschakelaar
- 4 Veiligheidsschakelaar
- 5 Netsnoer met netstekker
- 6 Diepvriesmes (2 messen)
- 7 Snijmes (2 messen)
- 8 Vingerbeschermingsgreep

Bediening

Monteren van de messen

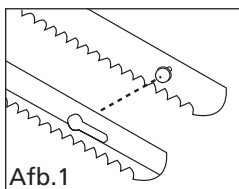
⚠ Let op: Pak de messen alleen vast aan de vingerbeschermingsgrepen **8**. De messen zijn zeer scherp. Letselgevaar!

1. Kies het geschikte mes (telkens 2 messen):

- Het snijmes **7** met de grove, korte tanden voor gekookt vlees (zonder botten), gekookt gevogelte, brood, taart, belegde broodjes, fruit (zonder pitten resp. stenen) en groente.
- Het diepvriesmes **6** met de lange tanden voor licht ingevroren of ontdooid levensmiddelen, echter niet voor geheel ingevroren levensmiddelen.

⚠ Let op: Probeer nooit door botten te snijden. Dat leidt tot onherstelbare schade aan het apparaat.

2. Steek de twee passende messen bij elkaar, zoals in afbeelding 1 wordt weergegeven:



ⓘ Opmerking: Gebruik nooit twee verschillende messen tegelijk. Anders snijdt het elektrisch mes niet correct en kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd.

3. Pak het mes **6/7** vast aan de vingerbeschermingsgreep **8** en schuif het in de mesgleuf **1**. De tanden moeten naar onder wijzen. Het mes **6/7** moet hoorbaar vastklikken.

Levensmiddelen snijden

⚠ Let op: Snijd altijd van het lichaam af en nooit naar het lichaam toe. De zagende messen ⑥/⑦ kunnen tot zware verwondingen leiden.

1. Steek de netstekker ⑤ in het stopcontact.
2. Druk met de duim op de aan-/uitschakelaar ③ en houd deze ingedrukt. Druk tegelijkertijd met de andere vingers op de veiligheidsschakelaar ④.

ⓘ Opmerking: Het elektrisch mes loopt alleen als de aan-/uitschakelaar ③ en de veiligheidschakelaar ④ tegelijkertijd worden ingedrukt.

3. Leid het mes ⑥/⑦ door het te snijden levensmiddel.

⚠ Let op: Bedien het elektrisch mes nooit langer dan 15 minuten, zonder pauze. Laat het elektrisch mes na 15 minuten zolang uitgeschakeld tot de motor is afgekoeld. Anders kan het apparaat voor oververhitting onherstelbaar worden beschadigd.

4. Laat de veiligheidsschakelaar ④ en de aan-/uitschakelaar ③ los als u klaar bent met snijden.

Demonteren van de messen

1. Trek de netstekker ⑤ uit het stopcontact.
2. Om het mes ⑥/⑦ uit de mesgleuf ① te halen, dient u de messen aan de vingerbeschermingsgrepen vast te ⑧ pakken.
3. Druk op de mesontgrendelingsknop ②.
4. Trek het mes ⑥/⑦ voorzichtig uit de mesgleuf ①.

Reinigen

⚠ Letselgevaar! Trek voor iedere reiniging de netstekker **5** uit het stopcontact en demonteer de messen **6/7**.
Gevaar van een elektrische schok!

⚠ Gevaar: Dompel het motorblok nooit onder in water.
Gevaar van een elektrische schok!

Reinig de messen met heet water en afwasmiddel. Droog ze na het reinigen goed af.

Veeg het motorblok alleen af met een licht vochtige doek. Voor hardnekkig vuil doet u een mild afwasmiddel op de doek.

⚠ Let op: Gebruik geen agressieve of chemische schoonmaakmiddelen voor de reiniging. Deze middelen tasten de oppervlakte aan en kunnen het apparaat onherstelbaar beschadigen.

Milieurichtlijnen



Gooi het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil.

Dank het apparaat af via een erkend recyclingbedrijf of via de gemeentelijke instantie.

Let op de actueel geldende voorschriften. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.



Voer alle verpakkingsmaterialen om milieuvriendelijke wijze af.

Garantie en service

De garantiebepalingen en het service-adres staan op de afzonderlijke garantietaal.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com